

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)690

Vol. 1978/0262

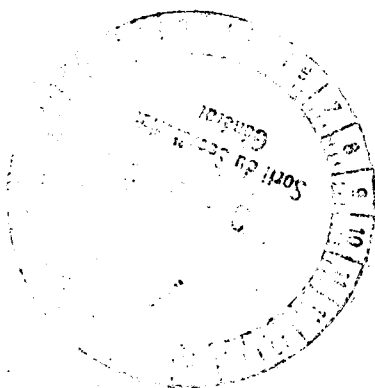
Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN



COM(78) 690 def.

Brussel, 6 December 1978

AANBEVELING VOOR EEN BESLUIT VAN DE RAAD

houdende sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een
briefwisseling tot verlenging van het Handelsakkoord tussen de Europese
Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek.

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

TOELICHTING

Het Handelsakkoord dat op 8 november 1971 tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek voor een periode van drie jaar werd gesloten, is op 1 januari 1972 in werking getreden en zal op 31 december 1978 aflopen na drie verlengingen voor een periode van één jaar, krachtens artikel 9, lid 2, van het akkoord.

De Missie van Argentinië bij de Europese Gemeenschappen heeft de diensten van de Commissie mondelings ter kennis gebracht dat de Argentijnse regering het wenselijk zou vinden het akkoord opnieuw te verlengen.

De Commissie is van mening dat het Handelsakkoord van 8 november 1971 opnieuw voor een periode van één jaar zou dienen te worden verlengd.

Derhalve beveelt de Commissie de Raad aan:

- het in de bijlage opgenomen ontwerp-besluit houdende sluiting van een overeenkomst in de vorm van briefwisseling waarbij het handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek voor één jaar wordt verlengd, goed te keuren.

Aanbeveling voor een BESLUIT van de Raad

houdende sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tot verlenging van het Handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

gezien de aanbeveling van de Commissie,

overwegende dat het wenselijk is het Handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek (1) overeenkomstig artikel 9 lid 2 daarvan voor de duur van één jaar te verlengen,

BESLUIT:

Artikel 1

Namens de Europese Economische Gemeenschap wordt de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek tot verlenging van het op 8 november 1971 te Brussel ondertekende Handelsakkoord gesloten. De tekst van de briefwisseling is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de personen aan te wijzen die bevoegd zijn de overeenkomst te ondertekenen en hun de bevoegdheden te verlenen die nodig zijn om de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel

Voor de Raad
De Voorzitter

(1) PB Nr 249 van 10.11.1971, blz.19

OVEREENKOMST
IN DE VORM VAN EEN BRIEFWISSELING
WAARBIJ HET HANDELSAKKOORD
TUSSEN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP EN
DE ARGENTIJNSE REPUBLIEK WORDT VERLENGD

4. Aan de Argentijnse autoriteiten te richten brief:

Excellentie,

Onder verwijzing naar artikel 9, lid 2, van het op 8 november 1971 te Brussel ondertekende Handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek heb ik de eer u mede te delen dat de Europese Economische Gemeenschap instemt met verlenging van het bovengenoemde akkoord voor de duur van één jaar te rekenen vanaf 1 januari 1979.

Gelieve, Excellentie, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

Namens de Raad van de
Europese Gemeenschappen

B. Aan de voorzitter van de Raad van de Europese Gemeenschappen te richten brief:

Mijnheer de Voorzitter,

Bij brief van ..,..... hebt u mij het volgende medegedeeld:

"Onder verwijzing naar artikel 9, lid 2, van het op 8 november 1971 te Brussel ondertekende Handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek heb ik de eer u mede te delen dat de Europese Economische Gemeenschap instemt met verlenging van het bovengenoemde akkoord voor de duur van één jaar te rekenen vanaf 1 januari 1979".

Ik heb de eer u namens de Regering van de Argentijnse Republiek mede te delen dat ook zij akkoord gaat met de verlenging van voornoemde overeenkomst voor de duur van één jaar te rekenen vanaf 1 januari 1979.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.